

אֶתֶּהוּ גִלְיָה

אהז גלים
 אי אריינגעקער שפאטנעסער ראמאנאָפּו אדישעס קעכענ
 אין ענגלאנד אונאמערקא.
 ספעציעל געשריבען פאר'ן "אדישען ווערמאל"
 פון רבי ארי

פון בר עבי.

די העלדען פון דעם ראטשן און א קוצער פון זייער געשיכטע.

ניאל קרעמער און **זיין פרוי רבקה**, מיט אים אפט קליינע קינדער: — א ארימע מאסילע פון לאנדאן ענגלאנד, וועמען זייער קינדס חתן, האט געקויפן א מאכאב ביוגעס פון וועלכע זיי שיינע א שטענקע לעבען.

ווא: — זייער מאכטער, א שטענע ביידע: על פלא פאר א רויער חתן.

הערה: — זייערע טאכטער, לוינאס חתן, געווען באהאווערענדיג אויף די אלע יאהרן.

נעמט א נעלעכטע מיידעל, אין רוסלאנד, און זי איז מערשיקט געווארען

אויף פלוצלינג ארויסגעוועפן אויף אים
"ענדעוואו" איז עס נישט אזוי גוט
ער איז יענעם טאג געגאנגען אויף
איהר. — הערמאנס געלעכטעט אין סטריק.
זיין סטריק אויף צעהן יארה.
זיין סטריק: — דרייזשן קרעכערס א קרוב, א סטורענט אין לאנדאנער פאן
דרייזש פאר מעדיצין, געווען פערליכטעט אין ליזאן, אבער ענטוואנט פאן
איהר.
הערמאנס געלעכטעט אין סטריק.
(51-סטע פארטעזעצונג.)
אויף פלוצלינג ארויסגעוועפן אויף אים
"ענדעוואו" איז עס נישט אזוי גוט
ער איז יענעם טאג געגאנגען אויף
איהר.

וְהַמִּשְׁכָּן הָיָה לְךָ וְלְבָנֶיךָ וְלְדֹרֹתֶיךָ

[illegible]

דריטע פערזאן איז!

[illegible]

ד"ר פאר אייער אייגענעם אינטערעס

ע. וועלן מיר און דורכגעוויינען זיך
זיט מיר.
אויסער אונזעמאטער פריינד
ז. ד"ר.
אונזער איז געשטאנען דער טעלע
זיכער. און הערמאן האט נישט לאנג
געשטעלט.

אדום און גלייך אפגערופען דעם אונז

איהר ווילס ויך סטענען איבערהויפט'ן
 "שור וייל איהר ויך מוט איהר סטענען"
 לע, האט הערמאט געזאגט מיין חיי, איהר
 וויל איהר נעמען צוויי טויזענד דארטען
 אויב יו וועט זיין מיין מיר גט', איהר
 האט יו קיינעם נישט אנגעזאגט, יו איז
 דאס איהר צוויי גוט אונזערע מיר געט'ן

נעוואוסט. טישאנס צו זאגען א ווארט, זי האט די

בין אבער האט ער ספעקולירט צו
פארשטייענען זאכן ווער דער
טען זיין. ער האט זיך פארע
לעבן, און דאס איז מיינעט נישטעס
ריינד אדער א לאנדסמאן, וועלכער
ווייזט זיך אסאך א שטיל; ער
אויסנעמט און דאס איז פאר
ערשט ערנאכען ווענערע בעליזונגען

ט א לאיער וועלכער וועט איהם אויפֿ-

זי האבען געקוקט געטאס סאכער
זאמען אויף זייערע שטיין און ארום
פון רעסטאוראן, האט ער געוואוסט, אז
הערשאן האט פארגערעניג נאך עפענער
תחנה געטאס מיט אן אלטער געזעכטער
זייער, אז ווי האבען זיי צוקריגטן אז
זי איז פון איהם אוועק און אז הערשאן

וְיִסְעוּן וְיַעֲבֹדוּן גִּיטְמַלְעוֹן, דָּאָס איז גע-
מלען, נור ער קען זי ניט געפינען.

אום ניש צו ערפריהרען דעם מאן
אין באפען איהם ווארען אומזיסט איהם
אפגעפער, האט זיכערשטיין געזאגט:
צו הערשאפט, אז ער וויל ערליכט און
נישט האפען צו טוהן, און זי האט איהם
דערעליכט גאר און אנדערע געזאגט, נור
צוועלף יאר איז ער געבליבן לעבן.

דעם אמת וואשט ער זיינע הענט ריין דער-

פון אן ער וויל מיטער אנגעזעהניי
מער נארגיס האבען וואס צו טון.
ער האט זיך אויף ענדע זיך צו זא-
גען הערמאנען וואו זיי נעמיטן. (ער
האט עס דאך אליין אויף גוט געוואוסט).
„איך בין גיט קיין פערמיטלער צויר-

ען זיך די צוויי אונגעשאטע בענער לעבען, האט ער צו איהם געזאגט, זי

אין א אירישען רעסטאראן און
האט געזען אז ביי א בעגרידער סיר
וועט אן א פערזענלעכע א בעשפער.
איר לויב. האט איר געבריינגט
אז איר וואונדערט עס זעהר
וועט אן אונבעקאנטער האט

געבענדיג זייערע

אמר

פרייזען פיר
פרינטינג

\$8,000 ב"ז \$

לייטעמט סטייגלס.

מעלעפאנירט אונז מיין 4582 און מיר וועלען אייך צו
שיקען אונזער פערמערמעט

67 ELIZABETH STREET, TORONTO - TELEPHONE MAIN 4582


~~~~~

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and a dark horizontal band near the bottom edge, possibly indicating a fold or a binding edge. There is no text or other markings on the page.

This block contains a dark, textured rectangular area, likely representing a book cover or endpaper. It has a mottled appearance with some lighter spots and a slightly irregular edge on the left side.

לעקאטאָרס אַקטיוועס  
4819  
New York Window Cleaning Co  
1 Adelaide E  
האָט איהר שוין בע  
דיינינג רום אונד  
אי 192 ספעריינא  
עס איז פיר אייער אר  
דאָס שטענדיקע פליין און אקטיוויש  
טוט ענטשאַפּאַנעל שרעק שיינע  
זינבאָלאַט, 192 ספּעריינא עוונ

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, and the overall tone is a warm, off-white or light beige.

**פערדערס און סטאר קיפערס**  
 די בעסטע מנהל אַנצורואַרשטען קאָמפּיטערס און צו מאַכען געלד אין צו קויר  
 ען גורם, פעכטי גורם, דושולע און נאָוועלטיס ביי קאפּלאַן און-קאָ.  
 האַלסיילע און דושובע 229 קוויין סטריט וועטס מאַריאָנע, דער באַ  
 וואַסטער האַלסיילע פּלאַסטיק וואוּ פערדערעל ווענען באַרייכט געוואָרען.  
 יושב לאַסס ווענען שטענדיג דאָ. אירדעס פינאנסינג אסענדרעם.  
 קאפּלאַן און קאָ. דושאָ ער 229 קוויין סט. וו. מאַרנאָמא אַנאָ.  
 טעלעפאָן געלייז 3772.

נייעם! נייעם!

די קוואליטי שוין

92 קווין סמריט וועט אויפגעפגעט ווערע פרייטאג דעם 19-טען מיט א נייעם סטאק שיך פון די בעסטע וואארען אויף לעצטע סטיילס



אין לכבוד פסח וועלען מיר אלעס פער קויפען צו די ביליגסטע פרייזען.

מיר מאכען די ביליגסטע פרייזען ספעציעל פאר אידען, ווייל דאס די גרעסטע ציפירדענהייט נאראטיורט. איז דא וועט שפארען ג וועט קויפען ביי אינג. ווען איז דא וועט נישט צופרידען, בריינגט די שיך, און איז דא בעק פארגעסט נישט דעם פאר

ה. שווארץ 92 קווין ס

ווען אונזער פארמאליטע אין אנטקעמערן  
אדער האבען מיר זיך בעזעצט אויף א  
גרויסער פארם אין אנטאריא אבער מיט א  
יארד 4 צווייט האט עס מיך גענומען צו  
הען צום שטארקישען לעבע, און איך בין  
געקומען אין שטאדט. דא האב איך מיך  
אויסגענהענגען צו זיין א פאר אריינ  
טאן, מרעליף האב איך זיך מיט אויסגע  
לעהרענט די סלאבא, און האב גענומען  
דערנענטערן גוטע געלט. פאר א מורצער  
צייט האב איך אבענסמיטס 500 דאלאר,  
וועלכע איך האב אינוועסטירט אין ריעל  
עסטייט, אבער אין די ריעל עסטייט בין  
נעם איך מיר גוט געגאנגען און אין  
מורצען האב איך אלעס פערלארען. עס  
האט מיר אויך דערעסען דער שטארקישער  
לעבען, אין איך האב בעשלאסען צו געהן  
צוריק געהענגער צו דער נאטור, דאס  
הייסט געזעצן אויף א פארם. פריינדע האָר  
בען מיר געגאנגען אין דאָס אריינברענגען  
אין אן אנצוקלמור סקוול און זיך לעהרן  
נען זיין א מורצער און גוטער פארשער.  
איך האב די דעה פון מיינע פריינד נע  
פאלגט אין בין אריינגעדאטען אלס סטוד  
רענט אין דער בארן דע הייזש אנצוקל  
טור סקוול אין ווארזשין, ניו דזשורוי  
יינטייטער סטייט. דארט אין איך אבער  
ווען א יאר, וואו איך האב געמאכט א  
מאטערעטישען און פראקטישען אונטער  
ריכט אין אמריקא.

יעצט בין איך צוריק אין דערהיים.  
איך בין דער ערשטער און איינציגער מע  
נשער איך, וועלכער האט שטודירט פאר  
מינג אין יענער בעריהמסער סקוול. איך  
ווייל דאס גוט אריינברענגען אלס מיר  
שעה, נור איך זאג עס אלס א פאסט,  
דארום איבערלעבענדיג די ביכער פון  
דער אייבערשטעמאנעס סקוול, האב

שער, ווייל איר אליין בין אויך ראד  
(1), זאל מענען מאכען א אנשטערדנען  
נען, נים עלטער פון 30 יאהר, מוז אויך  
אינסעלענעס און האבען שעהענע מאד  
ען. עס מאכט נים אויב ער האט קיין  
ניד, ווייל אויך וועל נים קיין בעלד  
דאס און נים מיין איראל, נור נאכער  
און ער געפינט אזא, וועלכע וועט  
נעהן און ביזנעס וועט אויך איהם  
ער ארויסשטעלען, מיין נאכער אוי איר  
געווען און איז נאך געט און אויך  
נעס  
דער באן, וועלכע וועט זיך מיט מיר  
אונטערשטענען, נים זיך א רוסישער  
דאמקענדיג אויך אן מאראוים פארן  
אז וואס איז ער עוועלינט און אויער  
סונג, מערלייב און נים, נרום,  
די נליז וועכענע  
(—) (—)  
רשעה רעדאקציע!  
מים אויער אויפמאכען די נייע אבי  
יילונג די "אונטער-היראטע וועלט"  
איהר אויפגעטאן ווער א נרויסע  
און אוי ווי מאדאס יודידת לארעס  
און זאגאר לעלעטען עס ערוואקענע  
דערע צו שרייבען, מיין נים, און  
למי! און אוי ווי אזא זאגט, און  
מים איין שאם כאפען צוויי האזען,  
שטענעם וועל איר זיין פון די וויזן  
דימיון, ווער איז מען זאגט און דער  
ס פון די שיהר ראטונים, און צוויי  
נעס, וועל איז אנב אורחא אונטערשטענען  
נע א מאכער.  
אז איז א שטעלמט בכל השמולא, און  
לאפענע אונט וויסמולא, אריינס ביי  
דערעלע אריינס, מיטלע געוויסליג, נים  
און מאכט, און אסערווא עכעווערן, 21  
דער אלט.

ה'תר"ט, וְאֵל עֲלֵמָן שֶׁלֵּעָן פִּלְאָט  
מֵעַן זָל וְזֶה מִיט אִיחֵר נִיט דֶּארפֿען  
מֵעַן צו קוֹמֵען צווישען הויכער ער  
אָפֿט, זָל נִיט זײַן עֲלֵמֶער פֿון 20  
און זָל אײַך זײַן פֿעקז צו אָפֿער  
א בינועס סטאָר ווען נױטױט.  
האַפֿענדיג, דָּאָס יעמאַךר וועט זײַך  
מיר פֿעיאַנטערעסירען, מערבלױב  
ער,  
בױנעס באַי.

**CANADIAN  
PACIFIC**

נייע מײַן פֿערוויס  
פֿאַראַנמא — פֿאַנמערעל, אַטאַווא  
„לײַט אַטאַמאַר שאָר לײַט“  
פֿאַסט מױט נאָך אַטאַווא, פֿאַרמ  
זײַבוירג, בעללױפֿלױט, מרעסאַן א. א.  
עזער.  
אײַנבעהלײַטען פֿון פֿי. פֿי. פֿאַר. אײַך  
נענט, אַדער שײַבס מ. ג. מורפֿת  
פֿירקט פֿעסטענדזשיר אײַרודענטס,  
אַנמאַ

**עס דעם „אידשען  
ושוונאַל“**

**דעסטאָראַנט**  
יניו, (ניער מײַן)  
נענט בענעפֿיס  
יור לײַדיס און דרזשענעלמאַן.  
נומע פֿעאָדאָלוגנע נאָראַמטױס.  
(נענע) אײַכער חסידי סמױס)